

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 105 (1987)
Heft: 38

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 17. September 1987 Heft 38/1987 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:
Heinz Rudolphi
leitender Redaktor, Ing. HTL
Bruno Odermatt
dipl. Arch. ETH/SIA
Hans U. Scherrer
dipl. Ing. ETH/SIA
Brigitte Honegger
Architektin

Druck:
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher
Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnements

Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—
½ Jahr Fr. 89.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—
½ Jahr Fr. 96.—
Einzelnummer Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnaustrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adressänderungen von Abonnementen
an die Redaktion; Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

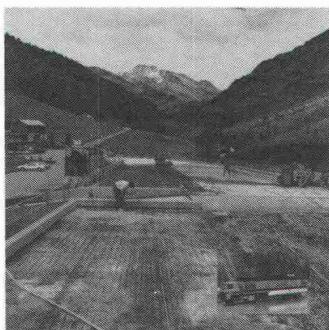
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50
Telefax 01/251 27 41

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



Betonvorbearbeitung im CONJET-Verfahren

Das wirtschaftliche und umweltfreundliche Betonaufbruchsystem mit Hochdruckwasserstrahl für Betonsanierungsflächen.

Die durch Umweltbelastungen sowie Frost und Tausalz beschädigte Parkplatzüberdeckung der Pischia-Sportbahnen LDP Davos wird saniert.

Vor dem Wiederaufbau wurde die schadhafe Betonoberfläche vorbehandelt, bis auf den festen Beton abgetragen, so dass das gesunde Betongefüge rissefrei und ungestört sowie die Armierung schonend freigelegt und gereinigt werden konnte.

Nur mit einem Hochdruckwasserstrahl-Verfahren von 1000 bis 1200 bar ist dies möglich.

Die Bauherrschaft fand mit dem CONJET-Betonaufbruch-Verfahren die richtige Lösung. Die schadhafe Fläche von 2200 m² wurde im Mittel 2 cm abgetragen.

Ausführliche Dokumentation bei:

REPROJET
BAUSANIERUNGS AG
Sophienstrasse 9
8030 Zürich
Telefon 01/69 40 47



Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Materialkunde

Korrosionsprüfungen an Vorspannkabeln und Injektionsankern. Von *H. Kapp*, St. Gallen/Bern

1093

Tunnelbau

Tunnelbauten. Von *M. Herzog*, Aarau

1095

Abwassertechnik

Investitionskosten von kleineren Kläranlagen.
Von *V. Krejci*, Dübendorf, und *H. Bachmann*, Luzern

1098

Wasserbau

Einfache Bestimmung der Korngrößenverteilung von
Geschiebematerial mit Hilfe der Linienzahlanalyse.
Von *R. Fehr*, Zürich

1104

Wasserbau

Die Anlage von Feuchtbiotopen mit kalkstabilisiertem
Erdmaterial. Von *A. M. Gmür*

1110

Tagungen

Offshore-Tagung

1111

Wettbewerbe

Dorfkern Dierikon (LU), Stadtentwicklung von Zürich
am Beispiel des Industriequartiers

1113

Umschau

1113

Buchbesprechungen

1116

Rechtsfragen

1117.

Hochschulen

Ausbau der technischen Bibliotheken in der Schweiz.
Akademische Ehrungen

1118

Zuschriften

Und sie macht uns doch nicht krank

1118

B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Neu in der Tabelle. Tagungen.
Weiterbildung. Messen

B 145-148

Im nächsten Heft

Maschinenbau: Eisenbahntechnik
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 18/87

Editorial

Transit ferroviaire des marchandises par le Saint-Gothard: la Suisse cherche des alliés, par *Jean-Pierre Weibel*

271

Envasement et chasses dans la retenue de Verbois, de 1942 à 1985, par *Jacques Bruschin*

280

Hydraulique

Les courants dans une couche littorale du Léman: la zone de Vidy, par *Ulrich Lemmin, Walter Grafet Claude Perrinjaquet*

272

Rationalisation de la construction

Prêts à être réalisés

286

Transports à câbles

Les installations de transports à câbles face au futur, par *Daniel Quinche*

288

Perfektstart 2000

- Sofortstart
- Vorschaltgerät mit elektronischem Starter
- Flackerschutz bei deaktivierter Lampe
- Zündbereich -30 °C bis +70 °C
- Abmessungen wie aktuelles Perfektstart
- auch als Energiespar-gerät erhältlich



KNOBEL

Hinter gutem Licht steckt KNOBEL

F. Knobel Elektroapparatebau AG, CH-8755 Ennenda
058-631171, Telex 875592

Ein Unternehmen der WMH-Walter Meier Holding AG

Senden Sie uns bitte Unterlagen über
Perfektstart 2000

Name _____
Firma _____
Strasse _____
PLZ/Ort _____
F. Knobel Elektroapparatebau AG
8755 Ennenda Telefon 058/631171

KN771

1690m² APPENZELLER

Ein echter Appenzeller erhält hauptsächlich durch die richtige Pflege während der Lagerung seinen würzigen Charakter. Dabei spielt die konstante Temperatur beim Reifeprozess des Käses eine wichtige Rolle. Die Firma Züger AG in Appenzell entschied sich beim Bau ihres Käselagers für das Unitex-Bodenheizungssystem. Nicht nur wegen der bekannten Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit, sondern auch aus Gründen der günstigen Anlage- und Installationskosten. Welches Bauvorhaben Sie immer haben, das Unitex-System ist komplexesten Aufgaben gewachsen.

Unitherm AG, 8304 Wallisellen-Zürich
Widenholzstrasse 1, Telefon 01/830 71 71

Bodenheizung
unitex®
WÄRMSTENS ZU EMPFEHLEN.

Gewinnen Sie eine Ballon-Fahrt mit dem Barracell-Leichtbeton-Ballon!



Der Barracell-Leichtbeton-Ballon ist startbereit. 4 Ballon-Fahrten warten auf die Gewinner.

Die Wettbewerbs-Lösung finden Sie in unserem bisherigen Inserat. Bei mehreren richtigen Lösungen entscheidet das Los.

Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Mitarbeiter der Firma Meynadier sind vom Wettbewerb ausgeschlossen. Einsendeschluss: 30. September 1987.

**Barracell-Leichtbeton:
das neue,
rationelle Betonkonzept**

Barracell-Wettbewerb

Welches sind die 4 Vorteile von Barracell-Leichtbeton?



MEYNADIER

Meynadier + Cie AG
8048 Zürich

Ecublens-Lausanne, Bern, Biel, Luzern, Untervaz, St. Gallen, Rivera

Vulkanstrasse 110
Telefon 01/432 22 11

Name: _____
Firma: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____

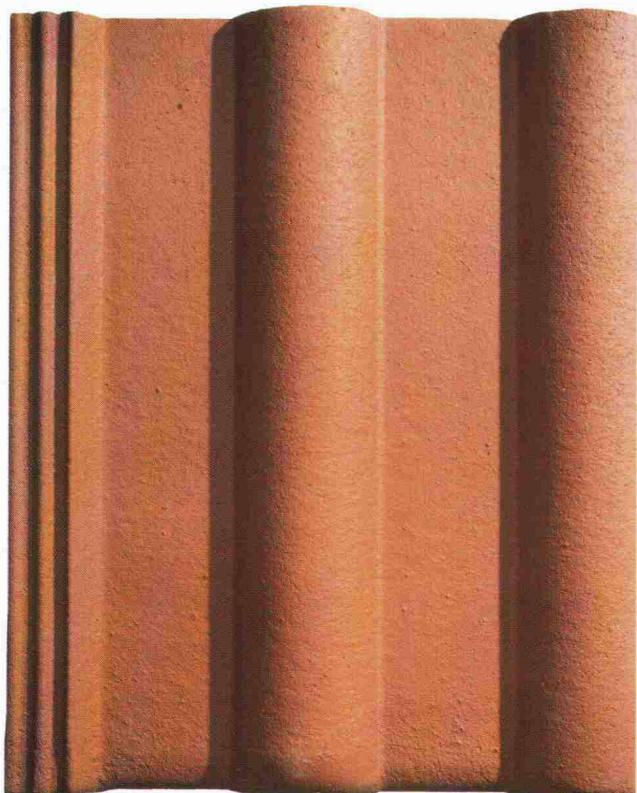
Braasziegel in corpore

Die Schweizer – harmonisch ausgeglichen – lieben es abgerundet. Diese Art von Lebensphilosophie überträgt sich auch auf das Bauwerk. Sie wiederspiegelt sich sogar in der Wahl des Dachziegels. Demnächst werden unsere Schweizer Dächer um eine markante Rundung reicher, die Rundung der neuen Frankfurter Pfanne *plus*. Das hat seinen besonderen Grund: Erstmals seit Beginn der Betonziegel-Herstellung vor ca. 150 Jahren wird ein Ziegel mit abgerundeten Schnittkanten produziert – die Frankfurter Pfanne *plus*. Hier lässt sich gewiss sagen: «Was lange währt, wird endlich gut.» Das hat etwas für sich, denn wer die neue Frankfurter Pfanne

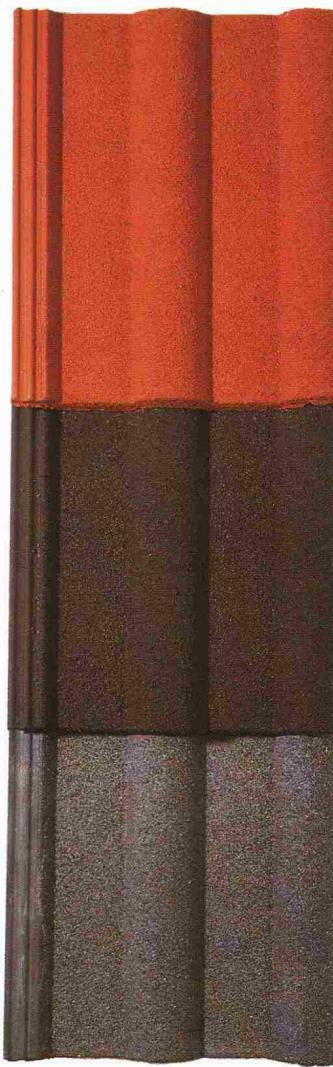
plus wählt, entscheidet sich für ein Plus an Schönheit – der Ziegel wirkt dank seiner weichen, fliessenden Linien harmonischer und eleganter als seine Vorgänger. Dazu kommt ein gehöriges Plus an Sicherheit, denn Wind und Wetter haben an den runden Schnittkanten nun wirklich nichts mehr zu rütteln. Die neue Frankfurter Pfanne *plus* ist im Massbild gegenüber der herkömmlichen, seit über 30 Jahren bewährten Frankfurter Pfanne, identisch.

Sie bekommen die neue Frankfurter Pfanne *plus* mit glatter Oberfläche und in 5 ansprechenden Farben. Und selbstverständlich das gesamte Zubehör, damit Sie bei aller Schönheit alles haben, was es zu einem sicheren Dach braucht.

**Braasziegel
Frankfurter
Pfanne *plus***

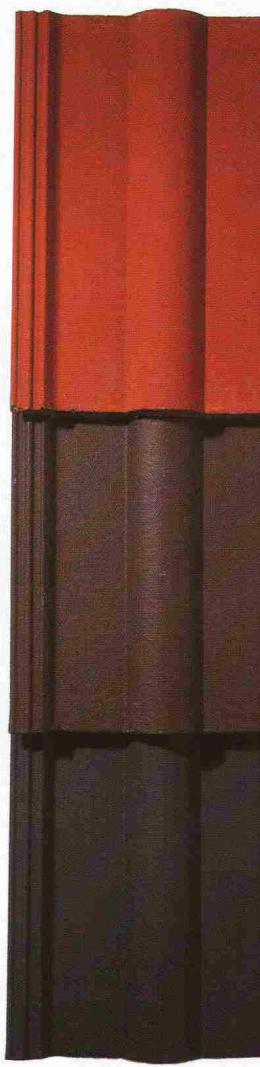


Farben:
FP*plus* rot
FP*plus* ziegelrot
FP*plus* hellbraun
FP*plus* braun
FP*plus* dunkelgrau



Frankfurter Pfanne, besandet

FPS rot
FPS braun
FPS schiefergrau



Frankfurter Pfanne, glatt

FP rot
FP braun
FP dunkelgrau

zz

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Keller AG Ziegeleien



augenfällige Harmonie

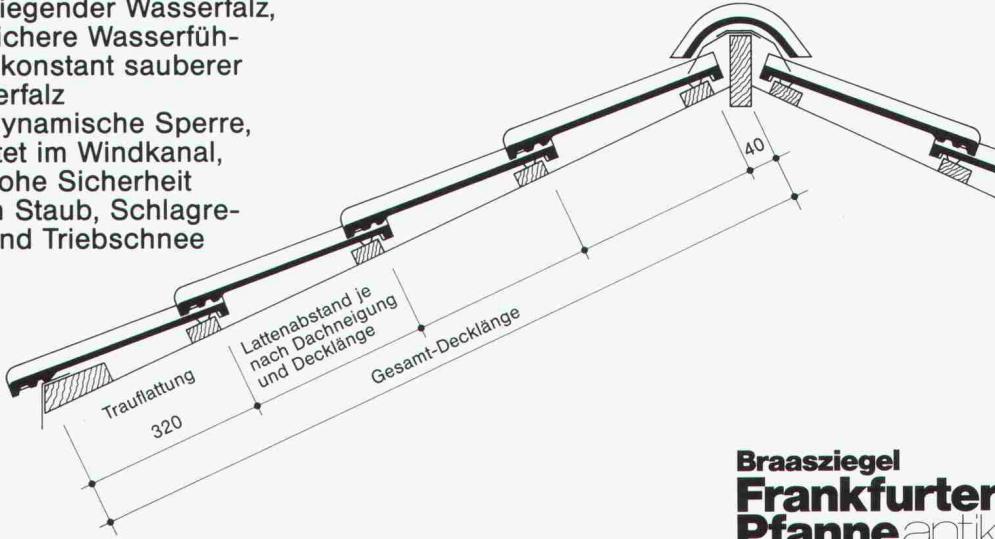
Zuge von Umbauten, Sanierungen an alter, bisweilen historischer Bausubstanz oder auch an Neubauten, macht heutzutags vermehrt Wunsch nach einem Dach mit Antikcharakter auf. Sofort bieten wir Ihnen die «antike» Frankfurter Pfanne an, die keine Wünsche mehr offen lässt. Es handelt sich um eine rein bliche Neuerung der ansonsten unverändert gebliebenen Frankfurter Pfanne. Er nicht zuletzt dank seiner gezeichneten Frostbe-

ständigkeit beliebte BRAAS-ZIEGEL ist auch im Antiklook eine willkommene Bereicherung des bereits reichhaltigen BRAASZIEGEL-Angebotes.

Fakten, die für den BRAAS-ZIEGEL Frankfurter Pfanne sprechen:

- Hochliegender Wasserfalz, d.h. sichere Wasserführung, konstant sauberer Wasserfalz
- Aerodynamische Sperre, getestet im Windkanal, d.h. hohe Sicherheit gegen Staub, Schlagregen und Triebsschnee

- Massgenaue Passform, d.h. schnell, problemlos und kostensparend zu verlegen
- Ziegel ist voll durchfärbt, d.h. langfristige Sicherheit für optisch ansprechende Dächer.

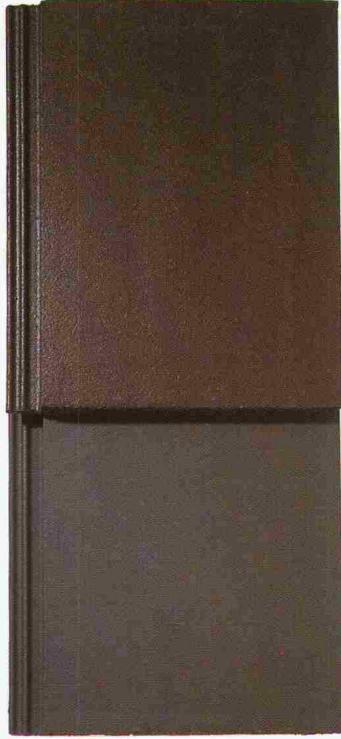


Braasziegel
Frankfurter
Pfanne antik



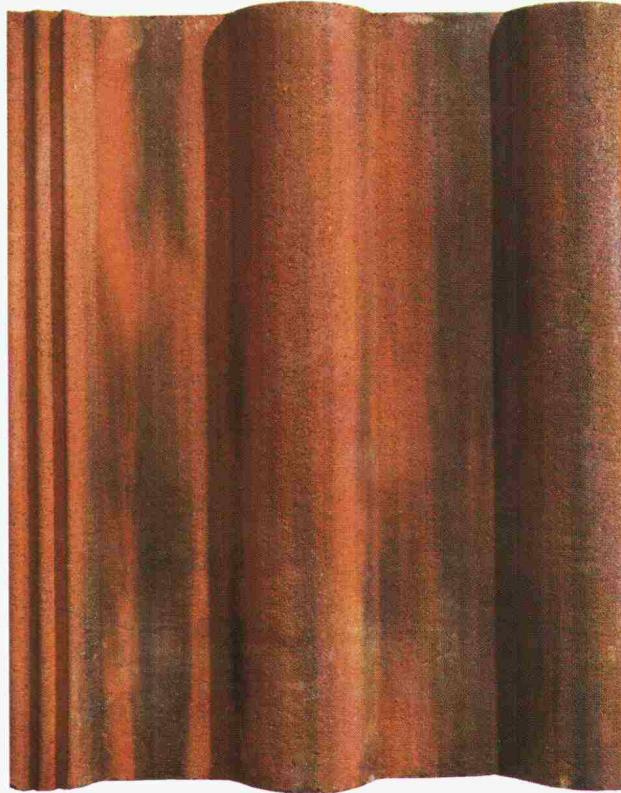
mer Pfanne, glatt

P rot
P antik
P braun



Flachziegel

RF braun
RF dunkelgrau



Kauf und Beratung

mer Ziegeleien J. Schmidheiny & Co. AG Baustoffe AG Chur BTR-Prébéton S.A. Verkaufsstelle GOZ Aargau Zentralschweiz
ach, 8021 Zürich Postfach, 9001 St. Gallen Postfach, 7001 Chur 1023 Crissier Postfach, 5001 Aarau

Büro + Lager Ziegelei Inwil
6951 Lugaggia
6034 Inwil, Tel. 041 891777
Telefon 091 91 34 32

Sergio Merotto Keller AG Ziegeleien Keller AG Ziegeleien
8422 Pfungen 3052 Zollikofen
Telefon 052 31 10 21 Telefon 031 57 60 61

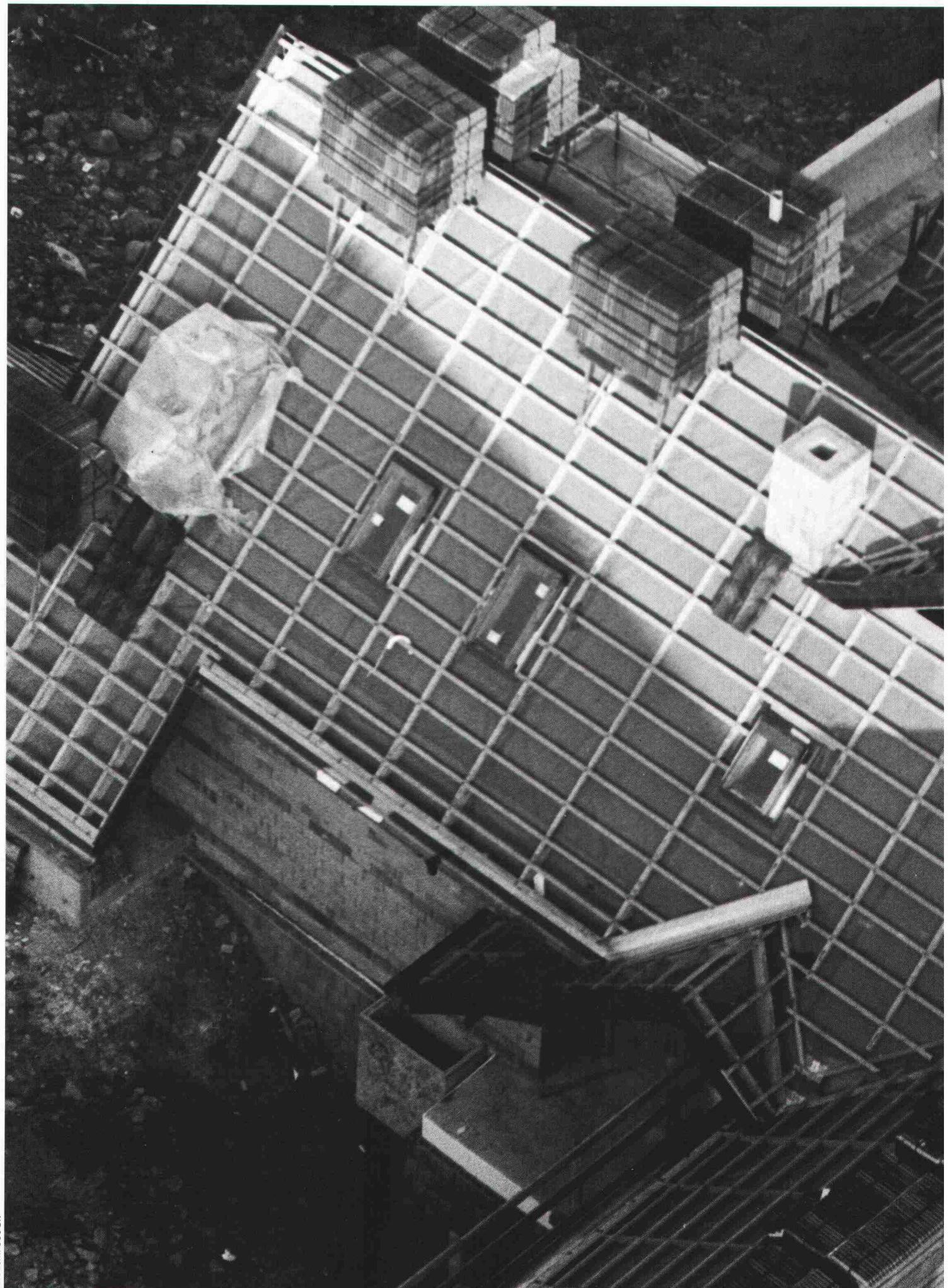
ach, 8021 Zürich Postfach, 9001 St. Gallen Postfach, 7001 Chur 1023 Crissier Postfach, 5001 Aarau

Büro + Lager Ziegelei Inwil
6951 Lugaggia
6034 Inwil, Tel. 041 891777
Telefon 091 91 34 32

ach, 8021 Zürich Postfach, 9001 St. Gallen Postfach, 7001 Chur 1023 Crissier Postfach, 5001 Aarau

Büro + Lager Ziegelei Inwil
6951 Lugaggia
6034 Inwil, Tel. 041 891777
Telefon 091 91 34 32

DIE KRONE DES HAUS



: EIN SarnaRoof-DACH.



Das SarnaRoof-Unterdachsystem macht jedes Steildach zu einer Krone des Hauses. Eine Krone, die an allen Stellen – auch den schwierigsten – garantiert Schutz vor Wind und Wetter bietet. Eine Krone, die Feuchtigkeit und Dampf von innen in Schach hält. Und eine Krone, die das ganze Jahr hindurch Wärme von innen und Wärme von aussen wirksam abriegelt. Dieser komplette Mehrfachschutz für Steildächer wurde aus einer Hand entwickelt. Übrigens von den genau gleichen Leuten, die schon beim Sarnafil-Flachdach gezeigt haben, wieviel Vorteile es bringt, wenn ein Kunststoff-Produzent nicht nur herstellt. Sondern auch mitdenkt.

Sarna Kunststoff AG
6060 Sarnen
Telefon 041-66 99 66

 **Sarna**

Olivetti Personal Computer. Volles Programm für Bauingenieure.

Wo geplant, berechnet, konstruiert und analysiert wird, übernehmen Olivetti Systeme eine tragende Rolle.

Zum einen durch die hohe Leistung der erweiterten Olivetti Computerfamilie.

Zum anderen durch die lückenlose Programmbibliothek für Bauingenieure:

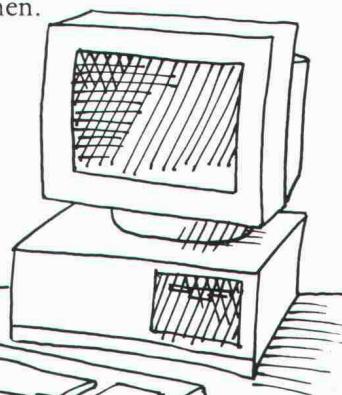
Flächentragwerke, Stabstatik, Durchlaufträger, Bemessung, Querschnittswerte, Schutzräume nach TWO/TWP/TWS, Spundwände, Stützmauern, Standsicherheit, Setzungsanalysen, Vermessung, Straßenbau, GKP, SIA-Eisenliste, Bauphysik, Devisierung nach CRB/VSS.

Und natürlich auch für alle administrativen Aufgaben.

Mit ALLPLOT gibt es ein CAD-Programm, mit dem ein Bauingenieur Pläne direkt auf den hochauflösenden Grafikbildschirm zeichnen kann. Neu daran: es wird jetzt unterstützt von ALLFEM, einem integrierten Finite Elemente-Programm.

Olivetti Personal Computer machen Ihnen Arbeit, wie Sie sehen.

Demnächst an
der Büfa.



olivetti

Olivetti Verkaufs-AG, Computersysteme ST,
8304 Wallisellen Industriestr. 50 Tel. 01 830 66 77

Büfa 8

Basel, 29. 9. bis
Halle 321. Stand

renesco®

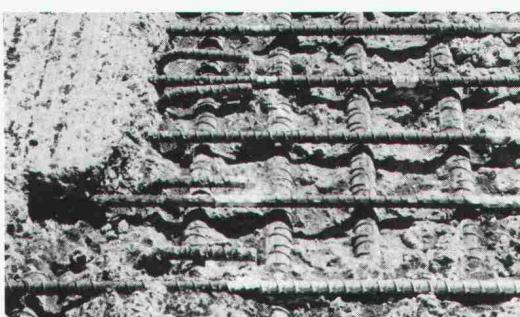
NEWS



NEU: RENESCO HÖCHSTDRUCK WASSERSTRAHLECHNIK FÜR BETON- SANIERUNG UND BETONREINIGUNG

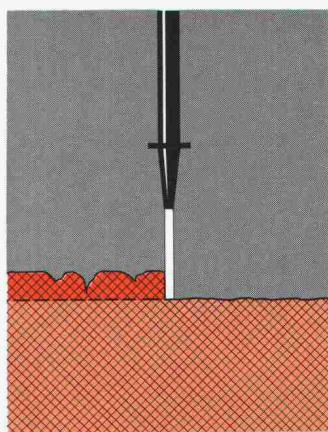
Renesco nützt den technischen Fortschritt für bessere Betonsanierung und problemlose Reinigung. Jetzt wird der Reno-Jet eingesetzt:

Ein Hochdruck-Wasserstrahl (1000–1500 bar) entfernt die **schadhaften Betonteile schneller, staubfrei, ohne Erschütterung, ohne Beeinträchtigung des Untergrundes und ohne Lärm restlos gründlich.**



Damit entstehen optimale Voraussetzungen für die Rostschutzbehandlung der Armierung, für die Reprofilierung mit Spezialmörteln für den Oberflächenschutz zur Verhinderung von neuen Schäden.

**Mit dosiertem
Hochdruck ent-
fernen wir
auch Farban-
striche und
Beschichtungen
von Baukörpern:
schonend und
sauber.**



Rufen Sie die Spezialisten. Jede Information über alle Bautenschutz- und Bausanierungs-Fachgebiete erhalten Sie direkt bei **Renesco AG**, 8112 Otelfingen, Telefon 01/844 3171.

renesco®

Nr. 1 für Bautenschutz und Bausanierung



**geroll-T/SE, die schnell verlegte
Trittschallisolation von der Rolle,
dauerhaft durch Qualität**

Die Praxis beweist es.

Ich möchte mehr über geroll-T/SE
wissen

Senden Sie mir:

- Weitere Referenzen
- techn. Unterlagen
- Richtpreise

Name

Strasse

PLZ/Ort

02 / 87

Muster

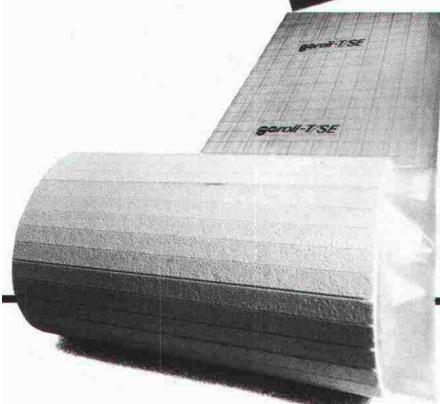
-

Zum Beispiel:

Objekt:
SBB-Bahnhof Flughafen Genf

Architekt: **Architekturbüro
Brera, Boecklin, Mocellin,
Steiger Partner SA/Carouge**

Unternehmer:
Hälg + Co. AG/Genf



**LANGZEIT
ISOLATION** +

gonon Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleitheim/SH
Telefon 053/64721
Telex 897102 gonoch

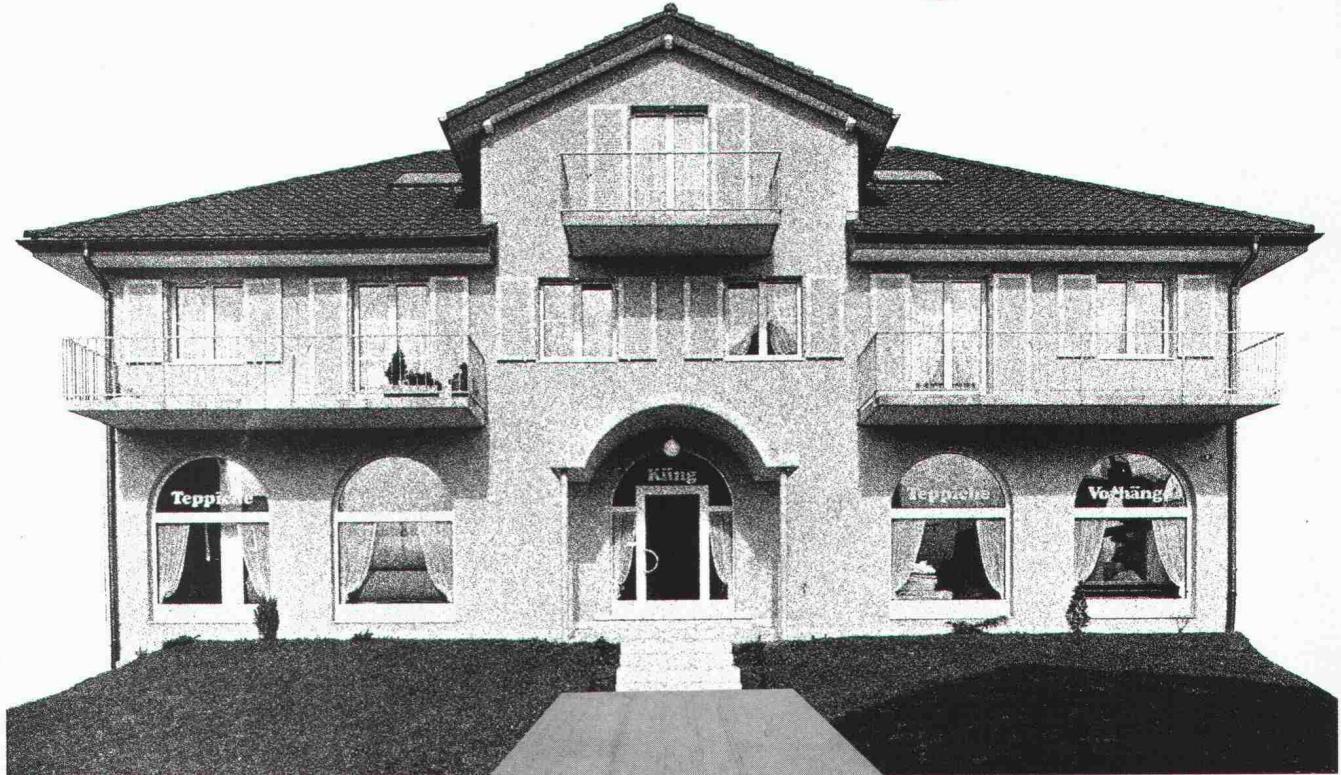
Die Entscheidung fiel für **goroll-T/SE**
weil:

1. bekannte, hervorragende Trittschallisolierung
2. Einhaltung von kurzen Bauterminen
3. trotz hoher Belastungen unbedeutende Langzeitsetzung
4. erhebliche Zeiter sparnis bringt Kostensenkung

Sprechen Sie mit uns.
Qualität zählt heute mehr denn je.

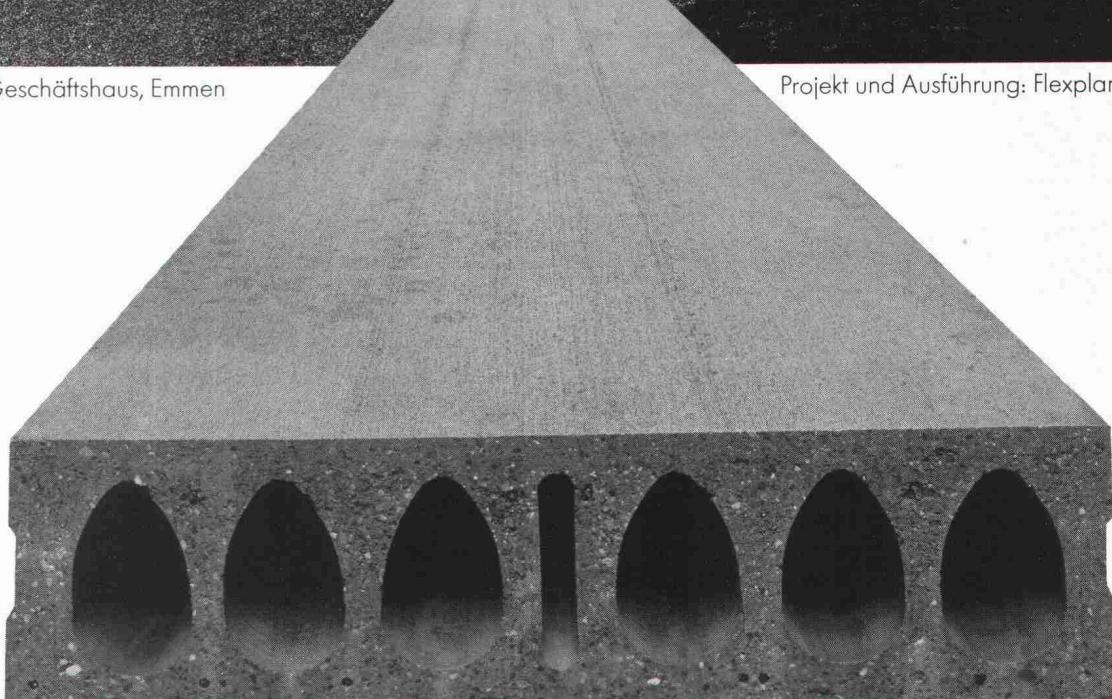
gonon

Architekten-Wünsche haben uns herausgefordert



Wohn- und Geschäftshaus, Emmen

Projekt und Ausführung: Flexplan AG, Luzern



Unsere Antwort darauf heißt: **BRUN-Hohlplatten**

Das neue Deckenbau-System für Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten

Architekten und Ingenieure wünschen sich ein Deckenbau-System, das ihnen volle Gestaltungsfreiheit lässt und auch optimale Problemlösungen bietet. Dieser Wunsch war für uns eine echte Herausforderung. BRUN-Hohlplatten sind in der Anwendung rationell, schnell und preiswert. BRUN-Hohlplatten werden vorfabriziert. Spannweiten bis zu 12 Meter (bei einer Breite von 1,20m) sind möglich.



ELEMENTWERK BRUN AG LUZERN

Postfach, 6020 Emmenbrücke

Telefon 041-55 16 16

Werk: Mooshüslistr., 6032 Emmen



Email am Bau – Kunst und moderne Technik

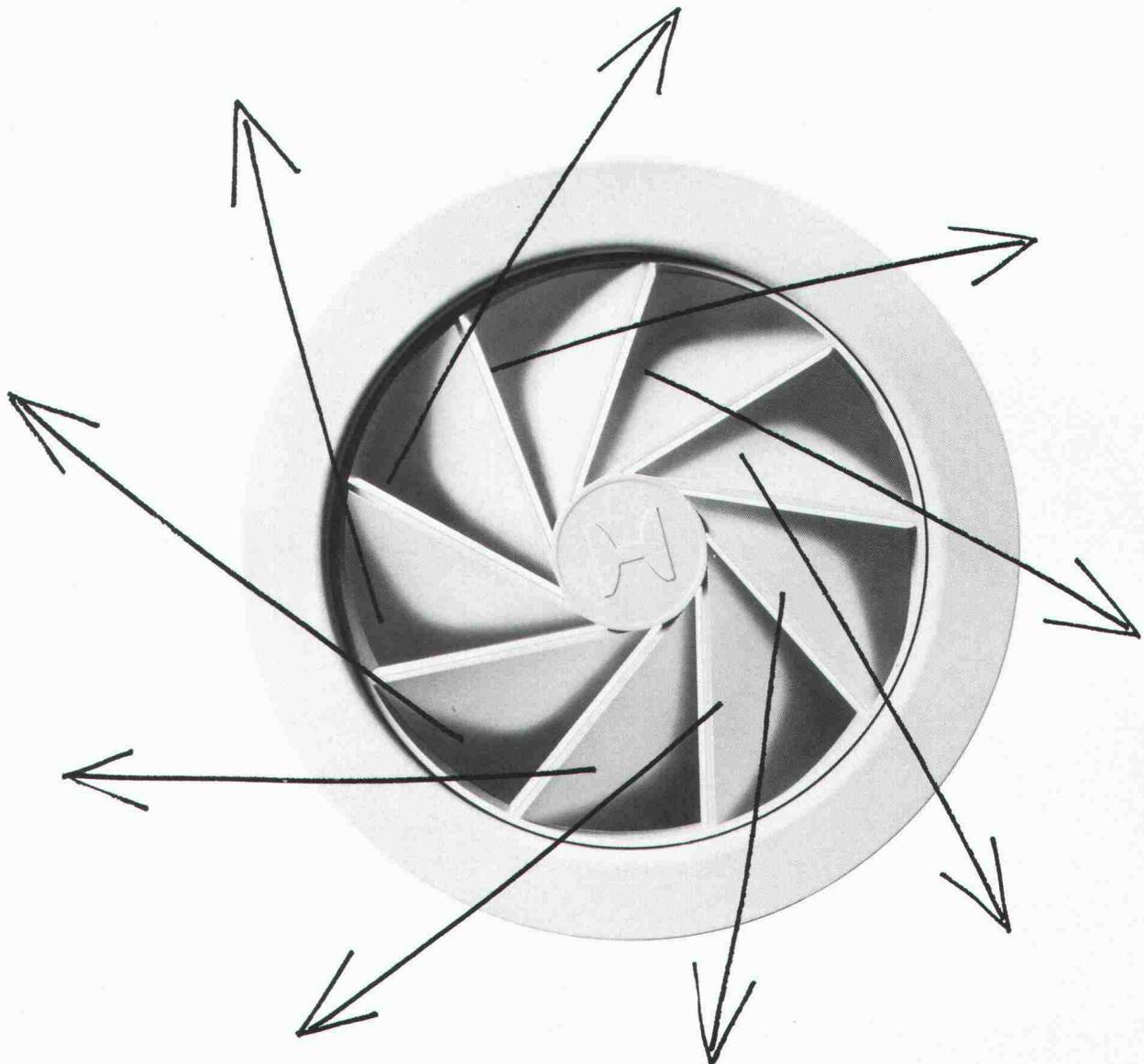
Email ist ein robuster Verbundwerkstoff aus Metall und Glas. **Email** als farbechten und hygienischen Oberflächenschutz kennen wir seit Jahrhunderten, vom Kochtopf bis zum Hausnummernschild. **Email – Kunst am Bau.** Im Hochbau eignet sich Stahlemail sowohl als sehr kreative als auch funktionelle Fassadenverkleidung. Farbige und modern gestaltete Schalteranlagen in Banken, Flughäfen und Ladenlokalen sind heute mehrheitlich emailliert. **Emalco – Email am Bau.** Wir projektiere, konstruieren und emaillieren.

emalco

Coupon für Emaildokumentation

Name/Adresse

emalco, Emaillerie de Corgémont SA
2606 Corgémont, Tel. 032 97 15 15



Jetzt hat unser Sortiment den richtigen Drall bekommen.

HESCO Drall-Diffusoren haben tangential angeordnete Leitschaufeln. Das gibt ihnen ästhetisch und strömungstechnisch den einmaligen HESCO-Drall. Sie sind nicht nur für den Einbau in flache Doppeldecken geeignet, sondern behalten ihre vorzüglichen strömungstechnischen

Eigenschaften auch als freiblaende Zuluftelemente. Die hohe Induktion an Sekundärluft macht den HESCO Drall-Diffusor zum idealen Luftaustritt für Anlagen mit variablen Volumenströmen.

Geben Sie dem untenstehenden Coupon den richtigen Drall – und Sie erhalten detailliertes Informationsmaterial.

Senden Sie uns weiteres, unverbindliches Informationsmaterial über den HESCO Drall-Diffusor Typ RA.

Name _____

Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____ SIA

Tel. _____



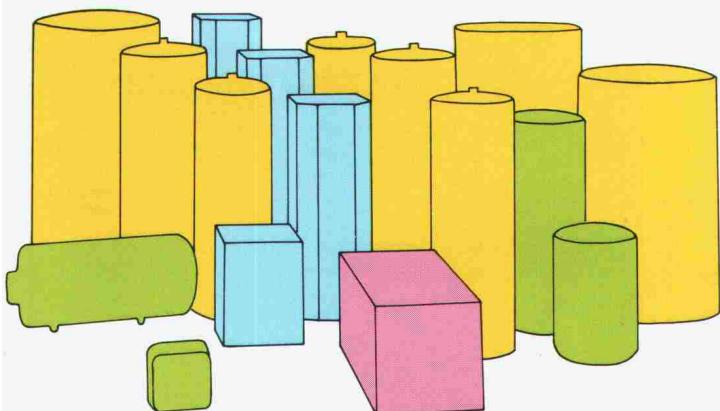
Coupon oder Fotokopie des Coupons einsenden an
Hesco Pilgersteg AG, Postfach 40
8630 Rüti, Tel. 055/33 11 55



Warmwasser nach Mass.

Von 10 bis 1000 Liter immer die optimale Lösung.

domotec ist nicht nur Branchen-Pionier mit seinen quadro-Modellen. domotec deckt heute jeden Wassererwärmer-Bedarf von 10 bis 1000 Liter optimal ab. In der bewährten, emaillierten Top-Qualität. Mit Magnesium-Schutzanoden zusätzlich geschützt und mit einer hervorragenden Wärmedämmung aus eingespritztem Polyurethan-Hartschaum. Jedes Modell mit weitreichenden Garantien – erprobt und geprüft.



Wand-Wassererwärmer

von 10 bis 200 Liter – darunter auch horizontal aufgehängte Geräte von 100, 150 und 200 Litern.

Stand-Wassererwärmer

von 150 bis 1000 Liter – darunter Spezialausführungen wie Warmwasser-Automaten, Geräte mit eingebautem Wärmetauscher und garagentaugliche Modelle.

quadro-Einbau-Wassererwärmer

mit Quadrat-Grundriss für den Einbau in Norm-Nischen. 120 Liter für Untertisch-Montage. 200, 250 und 300 Liter für Hochschränk-Montage in Verbindung mit dem patentierten MAXIBLOC-Installationssystem.

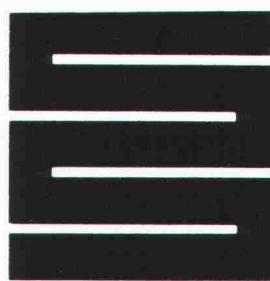
Unterbau-Wassererwärmer COMBIBLOC

250 Liter mit Wärmetauscher. Jeder handelsübliche Heizkessel kann darauf gestellt und über eine Ladepumpe mit dem Wärmetauscher verbunden werden. Mit elektrischer Beheizung für den Sommerbetrieb ausgerüstet.

domotec

Industrieböden ■ LINOLITH Steinalz-Bodenbeläge ■ ZIMMERLI Hartbeton-Bodenbeläge ■ Kunstharzbeläge

Gussasphalt
Flachdächer



8403 Winterthur, St. Gallerstrasse 122, Telefon 052 29 71 21

**Keine Behinderung mehr
durch ab-
gebogene
Armierungs-
eisen
bei den
Schalungs-
arbeiten!**

Die richtige Betonüberdeckung der Eckwinkel ist garantiert.

Die Probleme mit Masstoleranzen fallen weg.

Die genaue Ausbildung der Ecken auf die Höhe der oberen Armierung ist gewährleistet.

Das Biegen von Armierungsstahl auf der Baustelle ist für SIE kein Problem mehr, dank



EGCO BI

einfach · problemlos · preisgünstig

Coupon

Einsenden an: EGCO AG - Postfach - 9476 Weite

Ich interessiere mich für dieses verblüffend einfach zu bedienende EGOBI-Biegegerät. Ich wünsche weitere Unterlagen.

Name _____

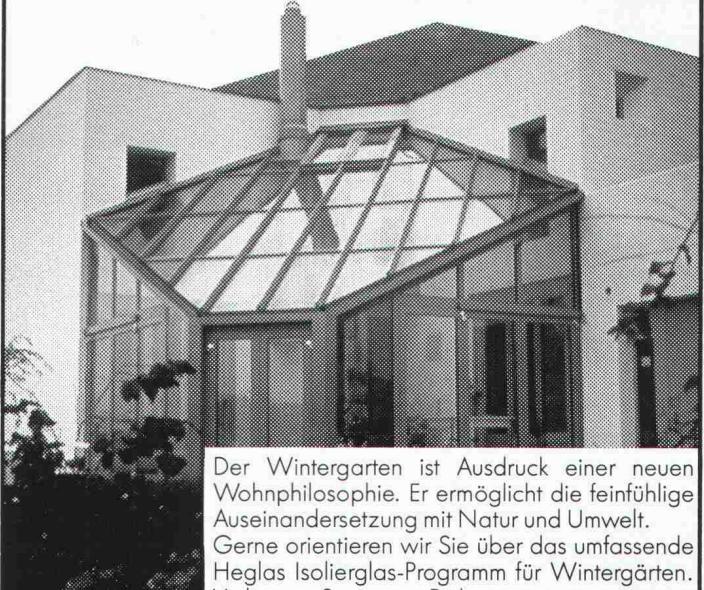
Adresse _____



Schaffroth & Späti AG

Filialen in Kreuzlingen und St. Gallen

WINTERGÄRTEN
Wohnen in neuen Dimensionen



Der Wintergarten ist Ausdruck einer neuen Wohnphilosophie. Er ermöglicht die feinfühlige Auseinandersetzung mit Natur und Umwelt. Gerne orientieren wir Sie über das umfassende Heglas Isolierglas-Programm für Wintergärten. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

glaströsch
glaströsch
glaströsch

Glas Trösch AG, Isolierglasfabrik,
Glashandel, Sicherheitsglaswerk
4922 Bützberg, Telefon 063 421155



COUPON für eine Gratisdokumentation «Wintergärten»

Absender: _____

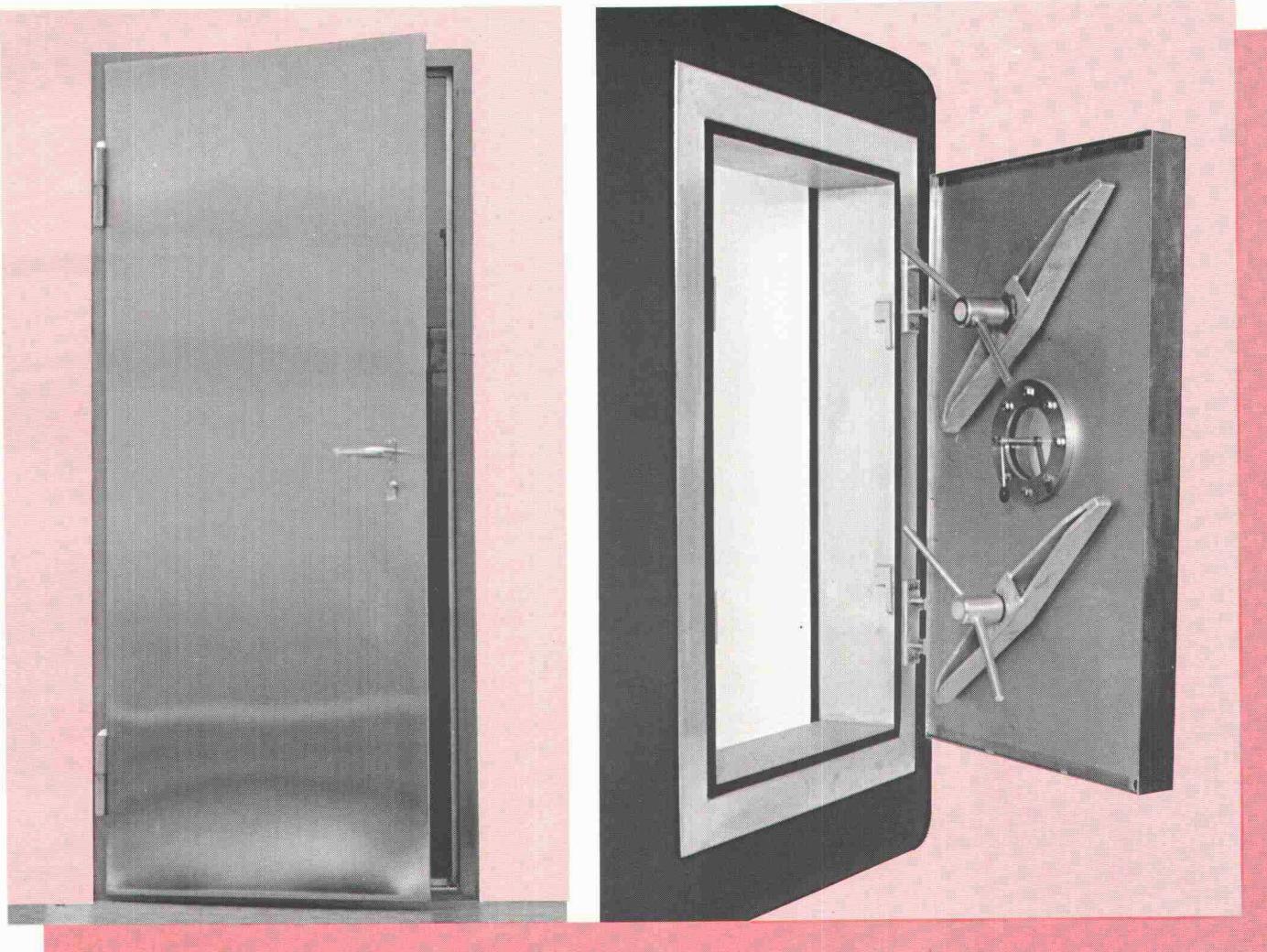
Sachbearbeiter: _____

Bitte einsenden an: Glas Trösch AG, 4922 Bützberg

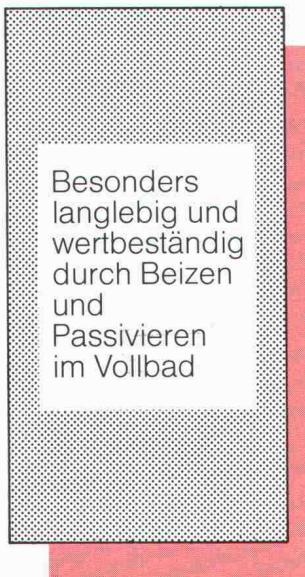
SIA



SICHERE ABSCHLÜSSE FÜR EINGÄNGE UND WASSER



DIE WERTBESTÄNDIGEN ROMAG -TÜREN AUS EDELSTAHL



Besonders
langlebig und
wertbeständig
durch Beizen
und
Passivieren
im Vollbad

doppelwandige Drucktür, rechteckig
wasserdiichte Drucktür, rund
Tür, doppelwandig
Tür, vorgerichtet für Glas
doppelwandige Chlorraumtür
Objektschutztür, einflügelig
Objektschutztür, zweiflügelig
ab Lager:

Drucktür B1 800 x 1800 mit Schauluke, Scheibenwischer, Kondenswasserablauf

Senden Sie uns kostenlos ausführliche Informationen über Türen Typen B1, B2, B8, B8a, B9, E1, E1a
(nicht gewünschte streichen)

Firma:

Zuständig:

Strasse:

PLZ/Ort:

Einsenden an: ROMAG AG CH-3186 Düdingen

Standardmasse

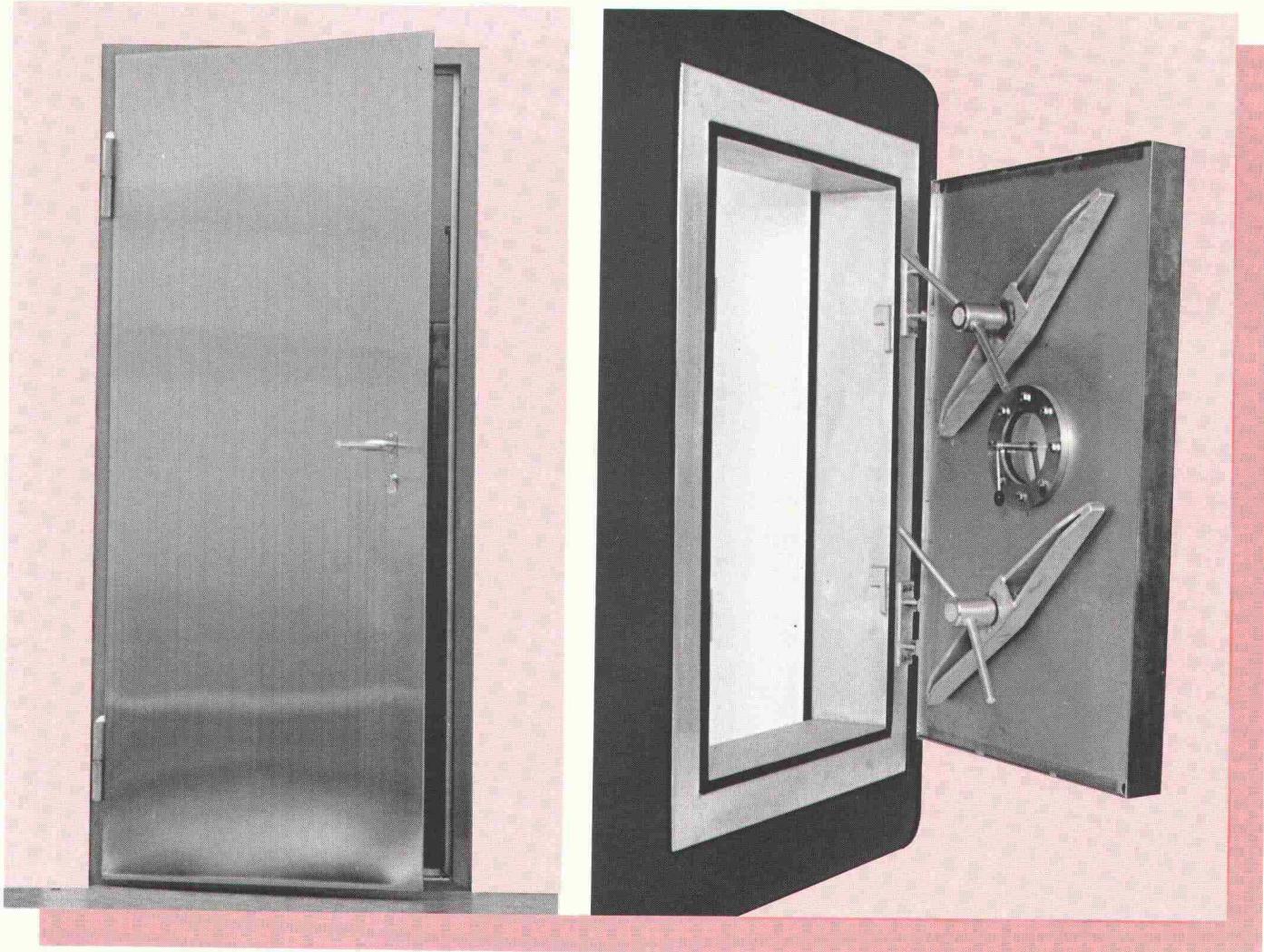
800 x 1800 mm	Typ B1
ø 790 mm	Typ B2
1000 x 2000 mm	Typ B8
1000 x 2000 mm	Typ B8a
1000 x 2000 mm	Typ B9
1000 x 2000 mm	Typ E1
1800 x 2000 mm	Typ E1a

Typ B1
Typ B2
Typ B8
Typ B8a
Typ B9
Typ E1
Typ E1a





PORTE DE SECURITE POUR ENTREES ET RESERVOIRS D'EAU



LES PORTES ROMAG - DURABLES - EN ACIER INOX

Décapage et passivation par immersion augmentent longévité et valeur

porte sous pression, rectangulaire, étanche à l'eau
porte sous pression, ronde, étanche à l'eau
porte à double panneau
porte vitrée
porte à double panneau pour locaux de chlore
porte antieffraction à un battant
porte antieffraction à deux battants

en stock: porte sous pression B1 avec hublot, essuie-glace, écoulement pour eau de condensation

Dimensions standard

800 x 1800 mm	type B1
Ø 790 mm	type B2
1000 x 2000 mm	type B8
1000 x 2000 mm	type B8a
1000 x 2000 mm	type B9
1000 x 2000 mm	type E1
1800 x 2000 mm	type E1a

Je désire recevoir des informations complémentaires sur les portes type B1, B2, B8, B8a, B9, E1, E1a
(biffer ce qui ne convient pas)



Maison:

Responsable:

Rue:

No postal et lieu:

Adresser à ROMAG S.A. CH-3186 Düdingen

Kugelhähne

für Anlagen im Chemie-, Energie- und Lebensmittelbereich.

Wir machen ernst mit der Sicherheit.

Absperrung von aggressiven und nicht aggressiven Medien.

100prozentig.

Wie wichtig zuverlässiges Schliessen und absolut sichere Dichtung sein muss, erfahren wir täglich.

Unsere Flanschkugelhähne erfüllen höchste Anforderungen:

Voller gerader Durchfluss

Geringster Druckabfall

Wenig bewegte Teile

Kleinste Störanfälligkeit

Teflon-Dichtungen, auch mit Zusätzen

Fire-Safe-Ausführungen

SVGW- und DVWG-geprüft

Antrieb auch pneumatisch

Nennweiten NW 15 – 300 mm

Nenndrücke ND 16 + 40

Baulänge nach DIN 3202-F4/F5

Grauguss, Stahlguss, Edelstahl

Jederzeit ab Lager Baar



TRIGRESS ARMATUREN AG

Trigress Armaturen AG, 6340 Baar
Oberneuhofstrasse 3, Telefon 042-333 666

Hinter gutem Licht **KNOBEL** — origine
steckt **KNOBEL** — originale lumière

KNOBEL

Regulierbare elektronische Vorschaltgeräte

KNOBEL *tronic-d*

Verlangen Sie Informationen bei uns oder unseren Partnern:
Beim Leuchtenhersteller oder Elektriker.

Regulierung:

Mit einfachsten Mitteln
hervorragende Ergebnisse

Regelbereich 100 % – 5 %
stufenlos

Einsatz:

Für hohe Ansprüche

Installationen:

Kein Problem

Senden Sie uns bitte Unterlagen über
KNOBELtronic-d

Name _____

Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

F. Knobel Elektroapparatebau AG
8755 Ennenda Telefon 058/631171

7051

KNOBEL

F. Knobel
Elektroapparatebau AG
CH-8755 Ennenda

058-63 11 71
Telex 87 55 92

Ein Unternehmen der
WMH-Walter Meier Holding AG

REBO®

BETONSCHUTZ

Betonschutz und Betonsanierung erfordern

Sachkenntnisse der Materie. Training in der Applikation. Erfahrung und Qualitätssicherung in der Ausführung. Ein wirtschaftliches Ablaufschema und Produkte die aufeinander passen und den Anforderungen entsprechen.

Ein neues Leistungspaket aus schweizerischen Produktionsstätten

REBO - Betonschutz

erfüllt die oben genannten Kriterien.

Fordern Sie bitte mit dem Coupon weiteres Informationsmaterial an



Absender _____ Firma: _____

Name: _____

Strasse: _____

PLZ / Ort: _____ Tel. _____



Bosshard+Co. AG

Lack- und Farbenfabrik

CH-8153 Rümlang

Tel. 01 / 817 27 55

Telex 828921 bola ch

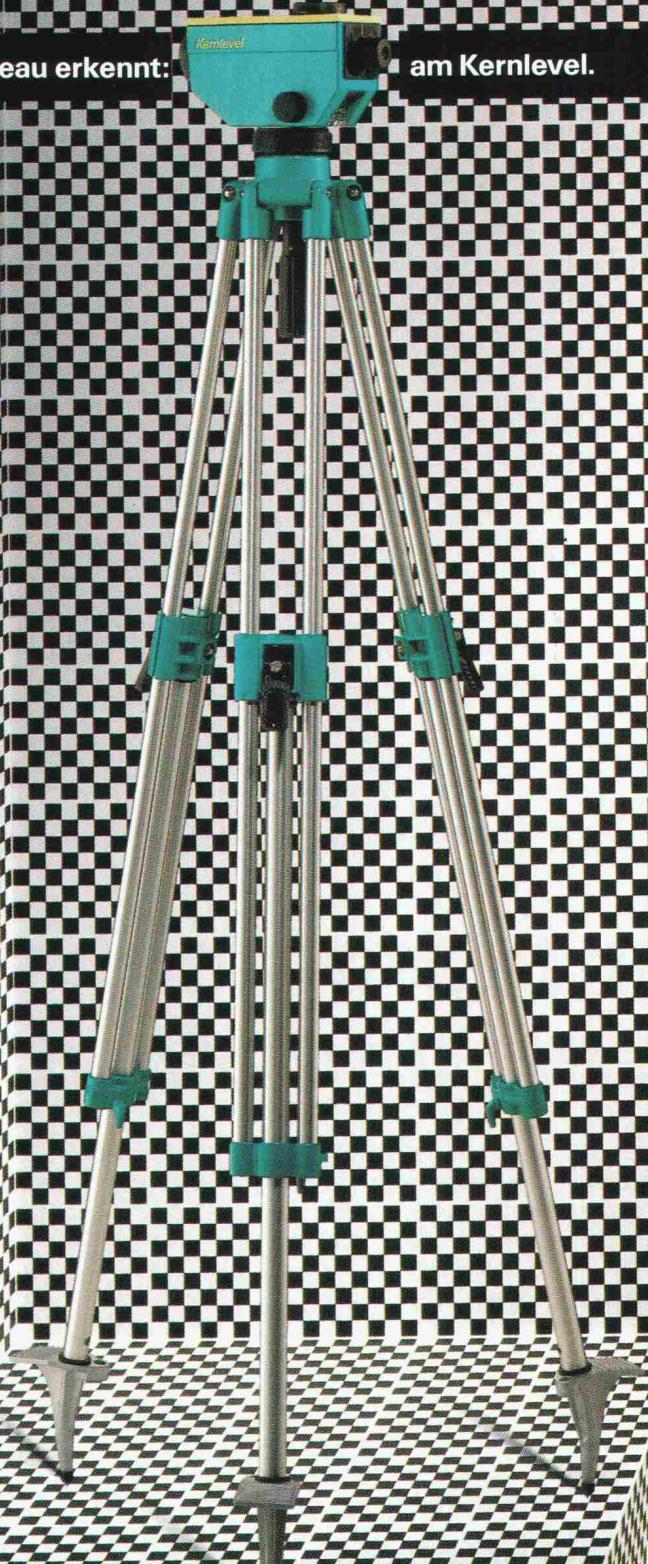
Abteilung
Betonschutz

Coupon

Senden Sie mir/uns eine ausführliche Dokumentation über REBO - Betonschutz und Betonsanierung

BOSSHARD+CO. AG

Woran man das neue Niveau erkennt:
am Kernlevel.

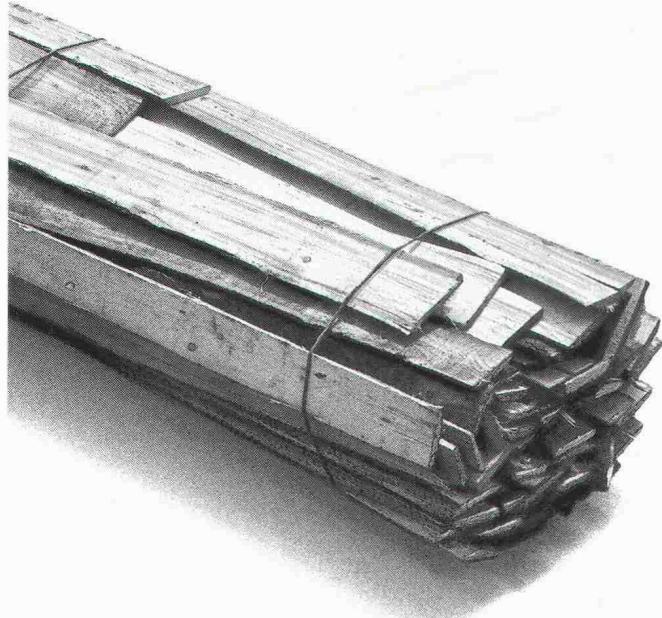


Kern hat mit dem Kernlevel ein neues Nivellier entwickelt, das mehr kann als andere. Ein Nivellier, das so robust ist, dass Sie mit ihm durch dick und dünn dürfen, und so vielseitig, dass alles mit einem Handgriff gemacht werden kann. Dank neuartigem Stativ mit superschnellen Klemmverschlüssen und patentiertem Gelenkkopf wird das Kernlevel einmalig schnell und einfach aufgestellt und grobhorizontiert. Der bewährte Pendelkompen-sator für die automatische Feinhorizontierung und eine Warnblende sorgen für wartungsfreies Funktionieren im härtesten Einsatz. Und das Schöne ist, beim Kernlevel wird Sie auch der Preis angenehm überraschen. Lassen Sie sich im Fachhandel informieren.

Kern & Co. AG
CH-5001 Aarau, Schweiz
Optik, Elektronik, Feinmechanik
Telefon 064 26 44 44
Telefax II/III 064 24 80 22
Telex 981106

KERN

Restholz restlos genutzt



**und in Form
gebracht**

Für wohnbiologisch richtiges Bauen und Wohnen.

Umweltdenken, höhere Wohnansprüche und Energieverknappung stellen neue Anforderungen beim Bauen und Renovieren. Als natürlich gewachsenes Material bietet sich Holz an. Deshalb machen wir daraus seit Jahren wertvolle Baustoffe: harte, glatte, dämmstarke und atmungsaktive Platten aus dem Restholz einheimischer Wälder.

Pavatex-Holzfaserplatten überzeugen durch Qualität. Denn sie verfügen über alle Vorteile von Holz und erzielen hohe Wärme- und Schalldämmwerte. Bauteile aus Pavatex-Platten tragen wesentlich zur Verbesserung des Raumklimas bei und erfüllen damit die Bedürfnisse der heutigen Baubiologie. Bei jedem Einsatz: als Unterdach, als Deckenverkleidung, als Winddichtung, als Trittschalldämmung und für vieles mehr.

Holzfaser-Dämmplatten von Pavatex sind durch und durch aus natürlichem Holz. Das ideale, weil zeitgemäße Baumaterial: umweltgerecht, wirtschaftlich und bewährt. Für biologisch richtiges Bauen und Wohnen. Es lohnt sich, die Platten und ihre Möglichkeiten im Detail zu kennen. Verlangen Sie unsere Unterlagen. Oder eine persönliche Beratung.

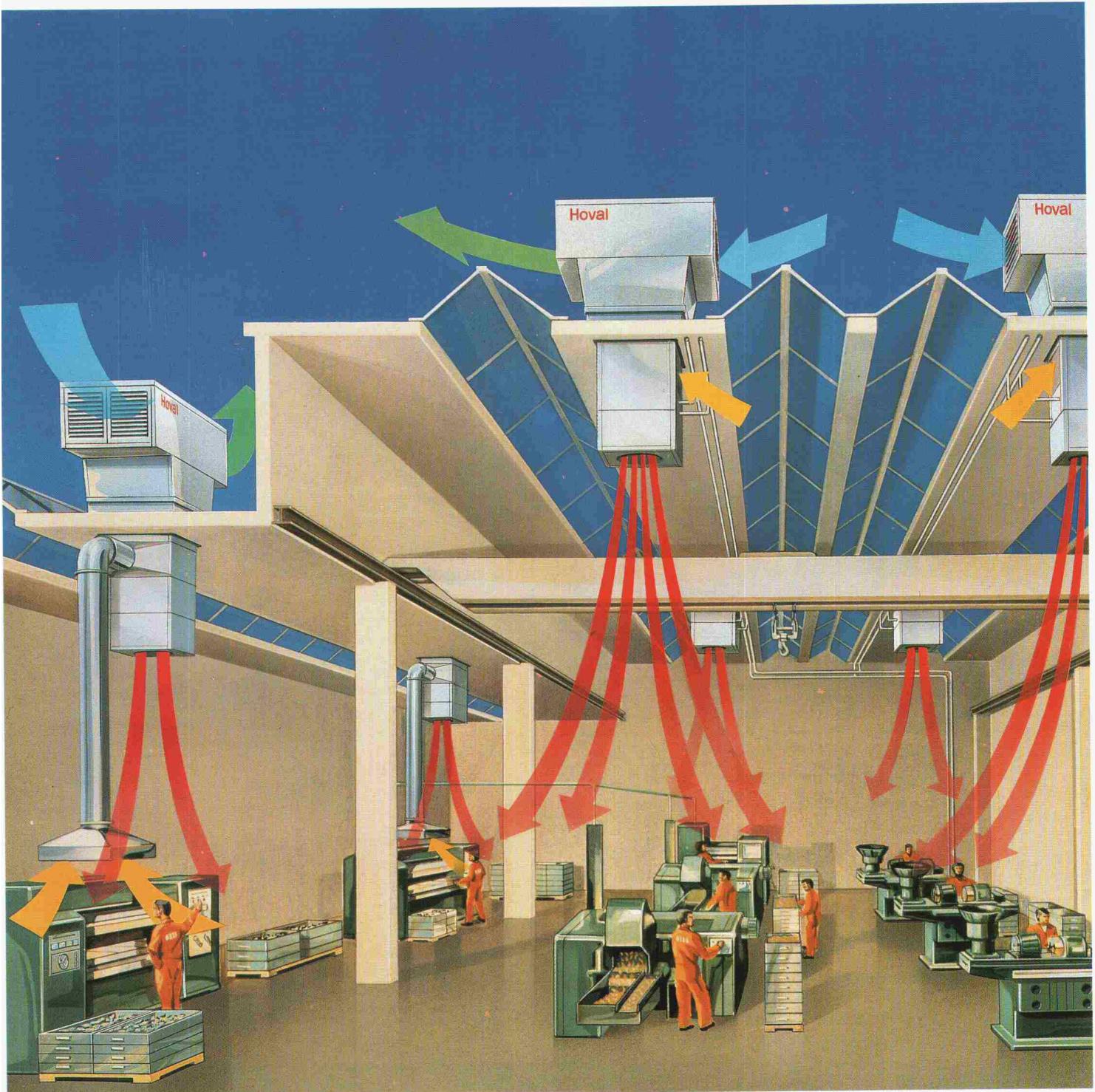
Tel. 042-36 55 66. Pavatex schafft's!



pavatex®

Pavatex AG, 6330 Cham

Holz in Bestform.



Lüftung, die Profit bringt. Bereits nach kurzer Zeit. Die Hoval Industrielüftung.

Lüftungsanlagen in Industrie und Gewerbe unterliegen anderen Gesetzen als konventionelle Lüftungstechnik. Die Anforderungen sind vielfältiger. Entscheidende Unterschiede ergeben sich bereits aus den Dimensionen: Fläche und Hallengrösse.

Um die Betriebskosten niedrig zu halten, muss eine Anlage mit einer geringen Zuluftmenge auskommen. Dennoch soll die saubere Luft stets exakt dorthin, wo sie gebraucht wird. Und zwar zugfrei. Diese Technik beherrschen wir. Und weil wir zugleich Spezialisten für die Wärmerückgewinnung sind, bietet unser Programm auch Industrielüftungen, die sich in kurzer Zeit durch Energie-Einsparung rentieren.

Die Hoval Industrielüftungen arbeiten dezentral – ohne Kanäle. Entsprechend einfach sind sie zu installieren – in neue und in bestehende Gebäude. Bitte verlangen Sie Unterlagen über unser Programm.

Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen, Tel. 01/925 6111
Filialen in Bern, Reinach/BL, Lausanne, Lugano.

Coupon: Senden Sie mir ausführliche Unterlagen über:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Drall-Luftverteiler | <input type="checkbox"/> Umluftgeräte |
| <input type="checkbox"/> Aussenluftgeräte | <input type="checkbox"/> mit / <input type="checkbox"/> ohne Wärmerückgewinnung |

SIA

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Einsenden an: Hoval Herzog AG · 8706 Feldmeilen

Hoval

Verantwortung für Energie und Umwelt.

Architekten und Bauingenieure schreiben jetzt SFS-Kragplattenanschlüsse vor!



Denn viele gute Gründe sprechen dafür:

- bis zu 50% Kosten-einsparung gegenüber konventionellen Systemen
- einfachste Berechnung und Montage
- verhindert Kältebrücken
- korrosionssicher gemäss SIA-Norm
- für alle Deckenstärken anwendbar

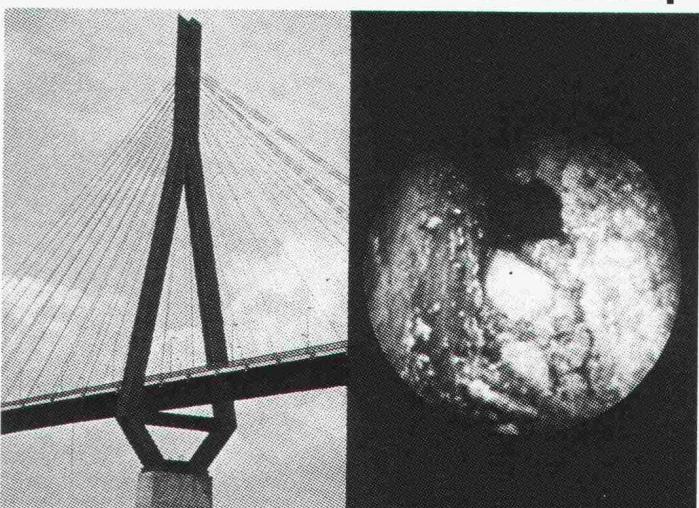
SFS

Um Sie konkurrenzfähiger zu machen.

Vertrieb Ostschweiz:
SFS Stadler, 9435 Heerbrugg, Tel. 071-70 11 11

Vertrieb übrige Regionen:
Betamax AG, 8604 Volketswil, Tel. 01-945 04 04

Hohlraumkontrolle mittels Fiberskop



Wo das Auge nicht hinreicht!

Zu Fassadenbefestigungen, in tragende Profile oder Abläufe und Kanäle.

Unser Spezialist führt Ihnen die Kontrolle durch und liefert Ihnen Entscheidungsgrundlagen in Form von Video- oder Dia-Aufnahmen.

SPI AG. Fiberskopie
Amselweg 19, 2563 Ipsach
Tel. 032 · 51 71 58

RWD DELTA

NEU

Fortschritt
Technik
Qualität

Ergonomisch konstruierte Qualitäts-Büromöbel steigern die Leistung.



Senden Sie mir deshalb gratis die umfassende Dokumentation über RWD DELTA

29/1

Coupon einsenden an: Reppisch Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

CK-BLOC

Fertig-Garagen mit Anstellteil

uninorm

Departement CK-BLOC

4002 Basel Nauenstrasse 9 Tel. 061/23 51 90

8105 Regensdorf Bahnstrasse 14 Tel. 01/840 14 55

IMLAR*

Clear Protective Coating

IMLAR CPC ist eine farblose, elastische Schutzschicht von Du Pont, die länger als herkömmliche Mittel verhindert, dass Beton porös wird, und dass die Karbonatisierung die Armierung angreift.

Auf 100% Acrylatemulsion TEFLON*-e Basis wird IMLAR CPC zum langlebigen und dauerhaften Schutz von Beton (Quader, Asbest usw.) gegen chemischen Zerfall, Witterungseinflüsse, Moos und Algen sowie Graffiti erfolgreich eingesetzt.

IMLAR CPC hat einen sehr hohen CO₂-Diffusionswiderstand und kann Poren und Risse bis 0,3 mm überbrücken. Es ist schmutz- und wasserabstossend, perlit nicht, enthält keine umweltschädlichen Lösungsmittel und kann mit Bürste, Roller oder Sprühgerät auf jedem feuchten Untergrund aufgetragen werden.

Für weitere Informationen senden Sie uns bitte den nachstehenden Coupon.

Endlich-beständige Betonversiegelung gegen sauren Regen und Karbonatisierung

*Du Ponts eingetragenes Warenzeichen



Name _____

Firma _____

Adresse _____

Telefon: _____

Du Pont de Nemours International S.A.
Imlar* CPC Abt
Riedackerstrasse 7 - CH-8153 RÜMLANG

DUPONT

ZZ-Anschlussanker

Die Verankerung aus Chrom-Nickel-Molybdänstahl von nachträglich hochgeführten Innenwänden und Ausfachungsmauerwerk



Gerne informieren wir Sie über die Verkaufsstellen in Ihrer Nähe.

Giesshübelstr. 45
Postfach, 8021 Zürich
Tel. 01 468 2111

ZZ

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Die absolut zuverlässige, wirtschaftliche

Sanierung von Rissen

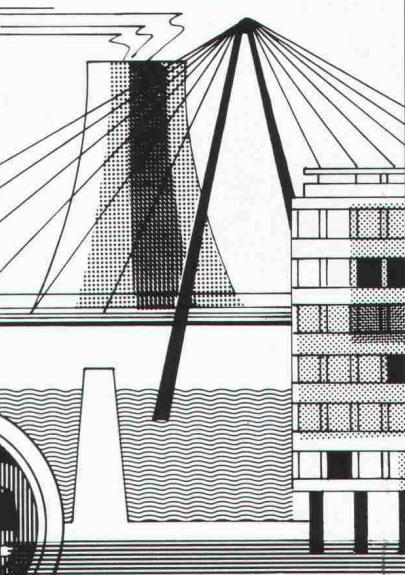
in Betonbauten mit dem neuen

SHO-BOND BICS®-Verfahren.



- **SHO-BOND BICS®** ermöglicht eine vollkommene, kraftschlüssige Füllung selbst feinster Haarrisse.

- Selbsttätige Injektion und kontinuierliche Verpressung durch konstanten Druck von ca. 3 bar über lange Zeit.
- Einfachste und problemlose Handhabung.
- Spezial-Injektionsharz auf Epoxidharz-Basis mit besonders niedriger Viskosität.



SHO-BOND® Co., Ltd./Japan

Vertrieb in Europa:

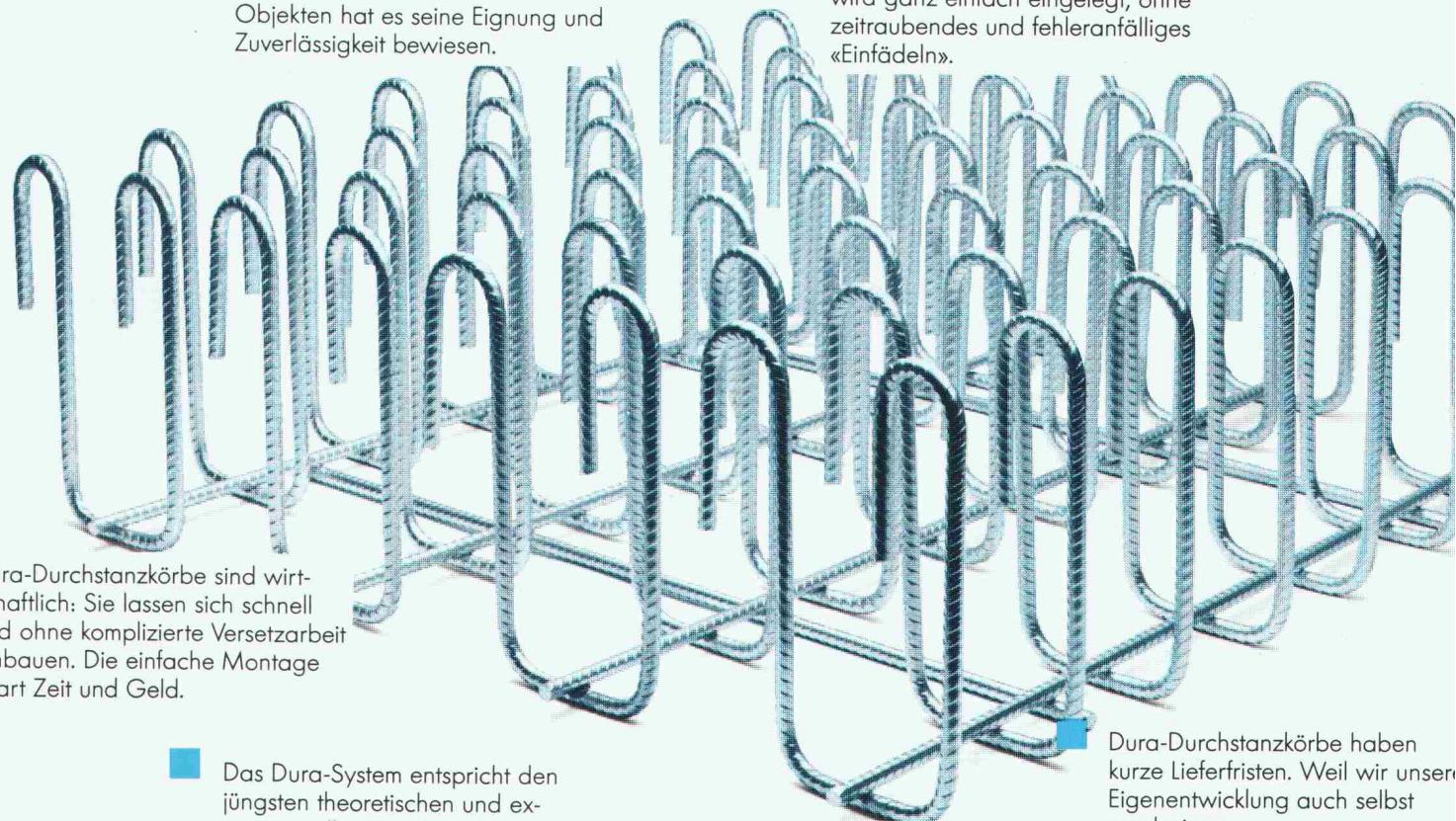
ITEC GmbH & Co. KG
Klarastrasse 5a
D-8000 München 19
Tel. (089) 18 90 58
Telex 5 216 112 itec
Telefax (089) 18 26 86

ITEC®



Welcher Vorteil der Dura-Durchstanzbewehrung wiegt für Sie als Ingenieur am schwersten?

- Das Dura-System ist sicher. Und tausendfach bewährt: An vielen Objekten hat es seine Eignung und Zuverlässigkeit bewiesen.



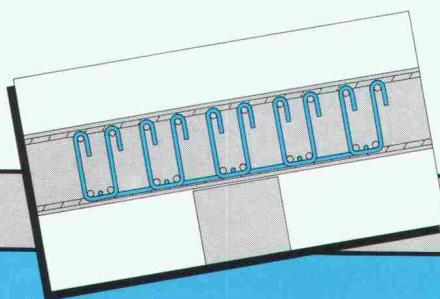
Dura-Durchstanzkörbe sind wirtschaftlich: Sie lassen sich schnell und ohne komplizierte Versetzarbeiten einbauen. Die einfache Montage spart Zeit und Geld.

- Dura-Durchstanzkörbe sind baustellengerecht: Die Biegebewehrung wird ganz einfach eingelegt, ohne zeitraubendes und fehleranfälliges «Einfädeln».

- Das Dura-System entspricht den jüngsten theoretischen und experimentellen Forschungen zum Problem des Durchstanzen von Stützen durch Flachdecken. Es basiert somit auf dem neuesten Stand des Wissens in diesem Bereich der Baustatik.

- Die umfassende technische Dokumentation mit detaillierten Tabellen ermöglicht Ihnen eine sofortige Bestimmung der Durchstanzbewehrung – ohne jeden Rechenaufwand. Und die fachgerechte Beratung durch unsere Spezialisten ist gratis.

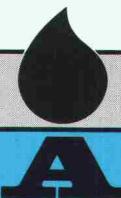
Dura-Durchstanzkörbe haben kurze Lieferfristen. Weil wir unsere Eigenentwicklung auch selbst produzieren. Das Patent ist angemeldet.



Anordnung der Bewehrung bei einem Dura-Durchstanzkorb

Das Durchstanzproblem bekommen Sie mit Dura-Bewehrungen sicher, einfach und kostengünstig in den Griff. Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation.

F.J. Aschwanden AG 3250 Lyss 032 84 8611



DURA®

Aschwanden
Sicher ist sicher.



ABDICHTUNG nach Mass!

**Abdichtung von
Betonbauwerken
jeglicher Art mit dem
rissüberbrückenden,
vollflächig haftenden
Flüssigkunststoff:**

eikaprene TM

**Kilcher hält dicht.
Jahrzehnte lang.**

Kilcher AG, 4565 Recherswil
Tel. 065 / 3516 35

Kilcher